



- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.



Vorsicht:

- Um eine Beschädigung der Komponenten zu vermeiden, versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Anleitung einer Fachkraft zu öffnen oder zu reparieren.
- Die Reichweite kann durch Umgebungsfaktoren und nahegelegene Störquellen beeinträchtigt werden.
- Der richtige Gebrauch trägt dazu bei, die Lebensdauer des Produktes zu verlängern.

b) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Kontakt mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb bei der Handhabung beschädigter Batterien immer geeignete Schutzhandschuhe.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie den Akku nicht frei herumliegen, da dieser von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnte.
- Alle Batterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Explosionsgefahr!

D Bedienungsanleitung

RF-SW-130

Digitale Stoppuhr, schwarz, 100 Runden, 3-zeiliges Display

Best.-Nr. 2306492

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist eine professionelle Stoppuhr mit Countdown-Funktion, Metronom, Uhr und Weckfunktion. Er enthält ein großes 3-zeiliges Display mit einer Zeitanzeige für 100 Runden und bietet eine Genauigkeit von 1/100stel Sekunden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere als die genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüssen, Bränden oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Stoppuhr (CR2032 Batterie mitgeliefert und bereits installiert)
- Halsband
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck weist auf Gefahren für Ihre Gesundheit hin, z. B. Stromschläge.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeine Hinweise

- Der Artikel ist kein Spielzeug. Halten Sie ihn von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie den Artikel vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt
 - sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an eine sachkundige Person, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.

Bedienelemente



Bedienung

a) Zeitzählfunktion

Diese Funktion zeigt die letzte gestoppte Zeit, alle Intervalle und die laufende Zeit der Stoppuhr an. Es können bis zu 9 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden gestoppt werden. Die Uhr kann das schnellste (FS), langsamste (SL) und das Durchschnittsintervall (AV) anzeigen. 10, 30, 60, 100 Kanäle werden unterstützt und die Intervalle können festgehalten werden.

- Drücken Sie die Taste D, um die Zeitzählfunktion aufzurufen ("CHRONO" wird angezeigt). Drücken Sie dann die Taste A, um die Stoppuhr zu starten.
- Drücken Sie die Taste B, um das erste Zeitintervall anzuzeigen. Es wird dann in der oberen Zeile angezeigt. Die Gesamtzeit wird in der mittleren und die laufende Zeit in der unteren Zeile angezeigt.
- Durch erneutes Drücken der Taste B werden die einzelnen Intervalle nacheinander angezeigt. Die oben links dargestellten Punkte stehen für die Gesamtanzahl der Zeitintervalle.
- Drücken Sie die Taste A, um die Stoppuhr anzuhalten.
- Drücken Sie die Taste C, um das erste Intervall anzuzeigen. Im Display wird „RECALL“ angezeigt. Durch erneutes Drücken der Taste C werden die einzelnen Intervalle nacheinander angezeigt.
- Zur Anzeige des durchschnittlichen Zeitintervalls (AV) drücken Sie die Taste A. Mit der Taste B können Sie sich das schnellste (FS) und das langsamste (SL) Intervall anzeigen lassen.
- Drücken Sie erneut die Taste C, um die ursprünglich gestoppte Zeit anzuzeigen.
- Drücken Sie bei gestoppter Zeit die Taste B, um die Zeit wieder auf Null zu stellen.

b) Countdown-Timer

- Bei dieser Funktion wird automatisch eine Runde und eine Zeit angezeigt. Für diese Funktion kann eine Dauer von maximal 9:59'59"00 eingestellt werden.
 - Drücken Sie die Taste D, um die Countdown-Funktion aufzurufen. Drücken Sie danach die Taste B, um die gewünschte Startzeit für den Countdown einzustellen. Drücken Sie die Taste D, um die gewünschte Startzeit zu übernehmen.
 - Drücken Sie die Taste A, um den Countdown zu starten (oder zu stoppen). Sobald der Countdown Null erreicht hat, ertönt ein Piepton. Anschließend beginnt der Countdown automatisch von vorn.
 - In der unteren Zeile wird angezeigt, wie oft der Countdown neu gestartet wurde.

c) Metronom

Mit dieser Funktion kann eine bestimmte Anzahl von Schlägen pro Minute eingestellt werden. Es können zwischen 10 und 320 Schläge pro Minute vorgewählt werden. Die Stoppuhr zeigt gleichzeitig die Schlagfrequenz, das Tempo und die gesamte Dauer an.

- Drücken Sie die Taste D, um die Metronom-Funktion aufzurufen (im Display wird "PACE" angezeigt). Die beiden Zahlen in der unteren Zeilen blinken auf.
- Drücken Sie die Taste B, um das gewünschte Tempo vorzuwählen (10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 oder 320 Schläge pro Minute). Beispiel: Bei Auswahl von 320 werden pro Minute 320 Pieptöne ausgegeben.
- Drücken Sie die Taste A, um das Metronom zu aktivieren. Die Gesamtdauer wird in der oberen Zeile, das Tempo in der mittleren Zeile und die Schlagfrequenz in der unteren Zeile angezeigt.
- Hinweis: Bei der Verwendung anderer Stoppuhr-Funktionen werden die Metronomeinstellungen nicht gespeichert.

d) Uhr

Bei dieser Funktion wird die Zeit in Stunden (wahlweise im 12- oder 24-Stunden-Format), Minuten und Sekunden angezeigt und die Datumsangaben in Jahren, Monaten, Wochen und Tagen.

- Drücken Sie die Taste D, um die Uhrfunktion auszuwählen. Drücken Sie danach die Taste B, um die Uhrzeit- bzw. Datumsangabe aufzurufen. Drücken Sie anschließend die Taste A, um die Uhrzeit bzw. das Datum einzustellen.

e) Weckfunktion

- Drücken Sie die Taste D, um die Weckfunktion aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste B, um zur gewünschten Angabe umzuschalten. Drücken Sie danach die Taste A, um die Weckzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Taste D, um die Weckzeit zu bestätigen.
- Drücken Sie die Taste C, um die Weckzeit ein- bzw. auszuschalten.
- Wenn die Weckzeit eingestellt ist, wird "on" angezeigt. Beim Auslösen des Wecksignals wird "-" angezeigt.
- Hinweis: Wenn der Wecker ausgelöst wird, hält der Weckton 1 Minute lang an. Drücken Sie die Taste C, um die Weckfunktion auszuschalten. Falls das Display dunkler wird oder nicht mehr lesbar ist, muss die Batterie gewechselt werden. Zum Wechseln der Batterie montieren Sie die Schrauben und den Deckel auf der Rückseite ab. Lösen Sie anschließend den Batteriekontakt und schließen Sie eine neue CR2032 Lithium-Batterie an. Halten Sie nach dem Austausch der Batterie die Taste Mode länger gedrückt, um die Stoppuhr einzuschalten.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung..
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder anderen chemischen Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchter Batterien verpflichtet. Eine Entsorgung im Hausmüll ist verboten.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit diesem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung im Hausmüll hinweist. Die beteiligten Schwermetalle werden folgendermaßen abgekürzt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Verbrauchte Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Genauigkeit der Zeitmessung.....	1/100 Sekunden
Display.....	3 Zeilen
Rundenmessung	100 Runden
Zeitformat	12/24 Stunden
Betriebs-/Lagerbedingungen	0 - 40 °C (im Betrieb) 5 - 40 °C (bei Lagerung) 10 - 85 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen.....	65 x 82 x 21 mm
Gewicht.....	61 g

GB Operating Instructions

RF-SW-130

Digital stopwatch, Black, 100 laps, 3-line Display

Item No. 2306492

Intended use

This product is a professional sports stopwatch with a countdown timer, metronome, clock and alarm. It features a large 3-line display with a 100-lap display timer and has an accuracy of 1/100 seconds.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Stopwatch (CR2032 battery included and installed)
- Neck strap
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Explanation of symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam, and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - Is visibly damaged,
 - Is no longer working properly,
 - Has been stored for extended periods in poor ambient conditions, or
 - Has been subjected to any serious transport-related stress.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts, or a fall, even from a low height, can cause damage to the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety, or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications, and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions that remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Caution:

- To avoid damaging the components, do not attempt to open or repair the PCB without professional guidance.
- The operating range may be affected by environmental factors and nearby sources of interference.
- Proper use helps to prolong the lifespan of the product.

b) Batteries



- Correct polarity must be observed while inserting the batteries.
- The batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries may cause acid burns when in contact with skin, therefore always use suitable protective gloves to handle damaged batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is a risk that children or pets may swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. Risk of explosion!

Operating elements



Operation

a) Timer

This function displays the segment time, total segment time and continuous time of the stopwatch. It can measure up to 9 hours, 59 minutes and 59.99 seconds and can display the fastest (FS), slowest (SL) and average (AV) segment time. 10, 30, 60, 100 channels are supported, and segments can be recorded.

- Press the D key to access the timer function ("CHRONO" is displayed), and then press the A key to start timing.
- Press the B key to display the first split time segment, which is displayed on the top line. The total segment is displayed on the middle line and the continuing time is displayed on the bottom line.
- Pressing the B key again displays subsequent split time segments. Dots displayed in the upper-left corner indicate the total number of split time segments.
- Press the A key to stop the timer.
- Press the C key to display the first split time segment. "RECALL" will be displayed. Pressing the C key again displays subsequent split time segments.
- Press the A key to display the average (AV) split time, and press the B key to toggle the display of the fastest (FS) and slowest (SL) split time.
- Press the C key again to restore the initial stopped state of the timer.
- When the timer is stopped, press the B key to return the time to zero.

b) Countdown timer

- This function has an automatic cycle and time display that can be preset for up to 9:59:59:00.
 - Press the D key to access the countdown timer function, and then press the B key to adjust the number to the desired countdown start time. Press the D key to confirm the desired start time.
 - Press the A key to start (or stop) the countdown timer. When the countdown timer reaches zero there will be a beep and it will automatically restart.
 - The number of times the countdown timer has restarted will be shown in the lower row.

c) Metronome

This function can be used to set specific beats per minute. It is adjustable from 10 to 320 beats per minute and simultaneously displays the frequency, pace and total time.

- Press the D key to access the metronome function ("PACE" will be displayed). The two numbers on the bottom line will flash on and off.
- Press the B key to select the desired pace (10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 or 320 beats per minute). For example, if a pace of 320 is selected there will be 320 beeps per minute.
- Press the A key to activate the metronome. The total time will be displayed on the top line, the pace on the middle line and the frequency on the bottom line.
- Note: The metronome settings will not be saved when other functions are used on the stopwatch.

d) Clock

This function displays the time in hours (in either 12- or 24-hour formats), minutes and seconds, the date in years, months, weeks and days.

- Press the D key to select the clock function, and then press the B key to toggle between time and date items. Press the A key to adjust the selected time and date item.

e) Alarm

- Press the D key to select the alarm function.
- Press the B key to toggle to the desired item, and then press the A key to adjust and set the alarm time.
- Press the D key to confirm the alarm.
- Press the C key to switch the alarm clock ON/OFF.
- "On" will be displayed when the alarm is set and "-" will be displayed after the alarm has gone off.
- Note: When a set alarm goes off, there will be a continuous alarm lasting 1 min. Press the C key to turn off the alarm. If the display is dim or is not showing, the battery may need replacing. To replace the battery, unscrew the screws and remove the back cover. Then loosen the battery contact piece and replace the battery with a new CR2032 lithium battery. After the battery has been replaced, long press the Mode key to turn on the stopwatch.

Care and cleaning

- Disconnect the product from the mains before each cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol, or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and functioning of the product.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries



As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries. Disposing of them in household waste is prohibited.

Batteries containing hazardous substances are labeled with this symbol to indicate that disposal in domestic waste is forbidden. The abbreviations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on batteries, e.g., below the waste bin icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Timer accuracy	1/100 seconds
Display	3-line display
Timer laps	100 laps
Time format	12/24 hour
Operating/storage conditions	0-40 °C (operating) 5-40 °C (storage) 10-85% relative humidity (non-condensing)
Dimensions	65 x 82 x 21 mm
Weight	61 g